

MISSION FRANCOPHONE ET CULTURELLE AU BENIN – AVRIL 2024

Émetteur : Association des Amis de Jean Métellus (AAJM). Date : janvier 2025

Période : 14/04/2024 – 21/04/2024

Étapes datées : Allada (17/04) – Ouidah (18/04) – Porto-Novo (19/04)

Portage : Association des Amis de Jean Métellus

Nature : diplomatie culturelle et francophonie (dotations en ouvrages, rencontres institutionnelles, mise en réseau patrimoniale et éditoriale)

1. Objet

Conduire une mission au Bénin afin de faire circuler l'œuvre de Jean Métellus, d'**ancrer des partenariats dans l'espace francophone** (institutions, fondations, acteurs du livre) et de valoriser la continuité **mémoire – transmission – jeunesse** dans l'arc francophone.

2. Points saillants

- **Allada (17/04)** : rencontres institutionnelles et traditionnelles autour de Toussaint Louverture ; dotations ciblées (œuvre dramatique et romanesque de Jean Métellus) ; mise en perspective patrimoniale (futur musée). (*Sources : publiques + archives AAJM*)
- **Ouidah (18/04)** : dotation à la **Fondation Zinsou**, institution culturelle béninoise de référence, engagée dans l'accès à la culture, la médiation et la jeunesse. (*Sources : archives AAJM*)
- **Porto-Novo (19/04)** : visite au **Centre de Cultures Akanga** (librairie, bibliothèque), rencontre d'acteurs du livre et de l'édition (DAGAN Éditions) et relais par des lieux/acteurs culturels (radio, bibliobus, musée Abdou Tidjani-Serpos,). (*Sources : publiques + archives AAJM*)

3. Objectifs

- Renforcer des **relations durables** au sein de la francophonie : autorités locales, autorités traditionnelles, fondations culturelles, écosystèmes du livre (édition, librairie, auteurs).
- Déployer une **francophonie concrète** : le livre et la médiation comme instruments immédiats de transmission.
- Inscrire l'action AAJM dans une logique de **ponts culturels** (Haïti – Afrique – France), au croisement de la mémoire et de l'avenir.

Contact. Olivier Métellus — Président, AAJM

ANNEXE 1 : ACTIONS PAR ETAPE

A) Allada – 17/04/2024

Rencontres

- Audience au cabinet du Maire d'Allada avec le maire **Joseph CAKPO** (*source publique*)
- Réception par l'autorité traditionnelle (Roi **KPODEGBE LANMANFAN** – 13^{ième} descendant du père de Toussaint Louverture). (*source publique*)

Dotations de livres de Jean Métellus (*sources publiques + archives AAJM*)

- *Toussaint Louverture – Le Précurseur* (roman)
- *Toussaint Louverture* (pièce de théâtre)

Patrimoine / transmission

- Visite liée au futur musée Toussaint Louverture (chantier) et dotation patrimoniale. (*sources publiques + archives AAJM*)

B) Ouidah – 18/04/2024

Institution

- **Fondation Zinsou** – institution culturelle béninoise de référence, reconnue pour ses actions de démocratisation culturelle et de médiation, notamment en direction de la jeunesse.

Dotations de livres de Jean Métellus

- Lot d'ouvrages de Jean Métellus, voir plus bas. (*archives AAJM*)

C) Porto-Novo – 19/04/2024

Lieu pivot

- **Centre de Cultures Akanga** : visite, librairie, bibliothèque ; dotations ; accueil par la Direction. (*source publique*)

Écosystème “édition / auteurs /...”

- Rencontre de **Dieudonné Gnamankou et Jeki Esso** ; lien avec l'activité éditoriale du centre (**DAGAN Éditions / DAGAN Jeunesse**) et la chaîne du livre (auteurs – édition – librairie – bibliothèques). (*sources publiques + archives AAJM*)
- Visite organisée par **Patrick Vendredy** (Haïtien, membre du centre culturel et PMO à Epitech Cotonou)

Relais culturels cités

- Radio Bénin Culture (FounFoun) ; Bibliobus – Fondation Reine Hangbé (Louho) ; Musée Abdou Tidjani-Serpos. (*source publique*)

ANNEXE 2 : LISTE DES OUVRAGES CITES / DOTES (TITRES UNIQUEMENT)

1. Œuvres de Jean Métellus (dotations AAJM)

- *Alliances* (poésie, polaroïds de Guillemette Bonvoisin)
- *Anacaona* (théâtre)
- *Au pipirite chantant* (poésie)
- *Haïti, mon île exposée et secrète (livre-CD)*
- *L'Année Dessalines* (roman)
- *La peau et autres poèmes* (poésie)
- *Rapsodie pour Hispaniola* (poésie)
- *Toussaint Louverture – Le Précurseur* (roman).
- *Toussaint Louverture* (théâtre).

2. Rayonnement AAJM / Prix Jean Métellus / Traduction

- *À partir du chaos* (Witensky Lauvince) – lauréat du Prix Jean Métellus.
- *Jacmel, Edition bilingue franco-espagnol* (poésie)
- *When the Pipirite Sings* – traduction anglaise de *Au pipirite chantant* (diffusion internationale).

3. Sources (principe de classement)

- **Source publique** : article Centre Akanga / mentions institutionnelles (Allada et Porto-Novo) disponibles sur les réseaux
- **Archives AAJM** : photos, notes de mission, captures réseaux, éléments de dotation et de rencontres (Allada – Ouidah – Porto-Novo)